



GRAN TEATRO
DEL LICEO
BARCELONA

EMPRESA: JOSE F. ARQUER
**Temporada de
Primavera 1957**



Sadler's Wells

Theatre Ballet

ACTUALMENTE

Royal Ballet

UAB

Universitat de Barcelona



Solamente
PHILIPS-RADIO
tiene

La nueva técnica



de la era
novosonic

AÑO



GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA

EMPRESA: JOSE F. ARQUER

TEMPORADA DE PRIMAVERA DE 1957

Sadler's Wells *Theatre Ballet*

ACTUALMENTE

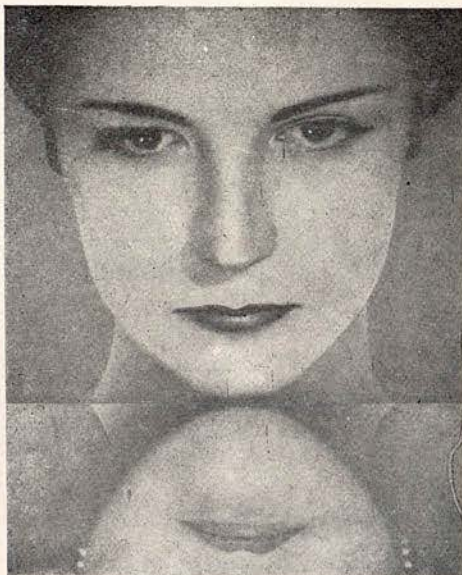
Royal Ballet

BAJO LA DIRECCION ARTISTICA DE
DAME NINETTE de VALOIS DBE

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

42306-5

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



ASI QUEDARA SU ROSTRO
TRANSPARENTE COMO UN ESPEJO, A LA PRIMERA APLICACION
DE

Bella Aurora

Tratamiento Completo *Bella Aurora*
de Eficacia Absoluta

- 1 **AL ACOSTARSE**
Crema sencilla *Bella Aurora*
Una ligerisima capa es bastante, para limpiar el cutis y alimentar las nuevas células que nacen, creando nueva belleza. Desaparecen pecos, manchas, barros, etc.
Crema doble *Bella Aurora*
las mismas propiedades que la crema sencilla, pero más intensa e indicada para la total eliminación de pecos profundos, manchas, paños, etc., rebeldes.
- 2 **POR LA MAÑANA**
lavarse con el jabón *Bella Aurora*
compuesto de productos emolientes, que es como bálsamo para toda clase de cutis.
Sustituye con ventaja al cold-cream, dejando el cutis limpiísimo y sin residuos de grasa. No reseca la epidermis.
- 3 **AL MAQUILLARSE**
Aplicación final de la crema líquida *Bella Aurora*
y el milagro será hecho.

ETERNA JUVENTUD, BELLEZA Y LOZANIA CON *Bella Aurora* CADA DIA

PRODUCTOS DE THE STILLMAN COMP. AURORA ILLINOIS, E. U. A.



Es un producto sutil como el aire, que se extiende suavemente sobre el rostro, manos, etc. produciendo EN EL ACTO una belleza diáfana y transparente y una gran sensación de bienestar.

Suaviza y elimina las rugosidades de la piel manteniéndola tersa, lozana y atractiva.

Es totalmente invisible y por tanto perfecta.

Evita envejecer la piel. SEA CUAL SEA LA EDAD, consiguiéndose por tanto UNA ETERNA JUVENTUD.

Protege los efectos del sol, aire del mar, vientos etc.

Cicatrizas las grietas de la piel. Vuelve las manos finas, suaves y distinguidas blanqueándolas ligeramente.

No es grasa e inalterable, siendo la base para los polvos durante todo el día.



DAME NINETTE DE VALOIS DBE.

Rojo Labios



EMBRUJO

*El Lápiz que convierte los labios en una maravilla impecable.
Permanece ■ No los reseca... Y sus matices son encantadores.*

M Y R U R G I A



JOHN
FIELD

GIMNASIO

Solarium

GARCIA ALSINA

GIMNASIA EDUCATIVA - CORRECTIVA - DEPORTIVA - BOXEO - YUDO
BAÑOS DE CALOR Y SOL ARTIFICIAL - MASAJE - FRONTON AL SOL
HORAS ESPECIALES FEMENINAS

JULIO Y AGOSTO

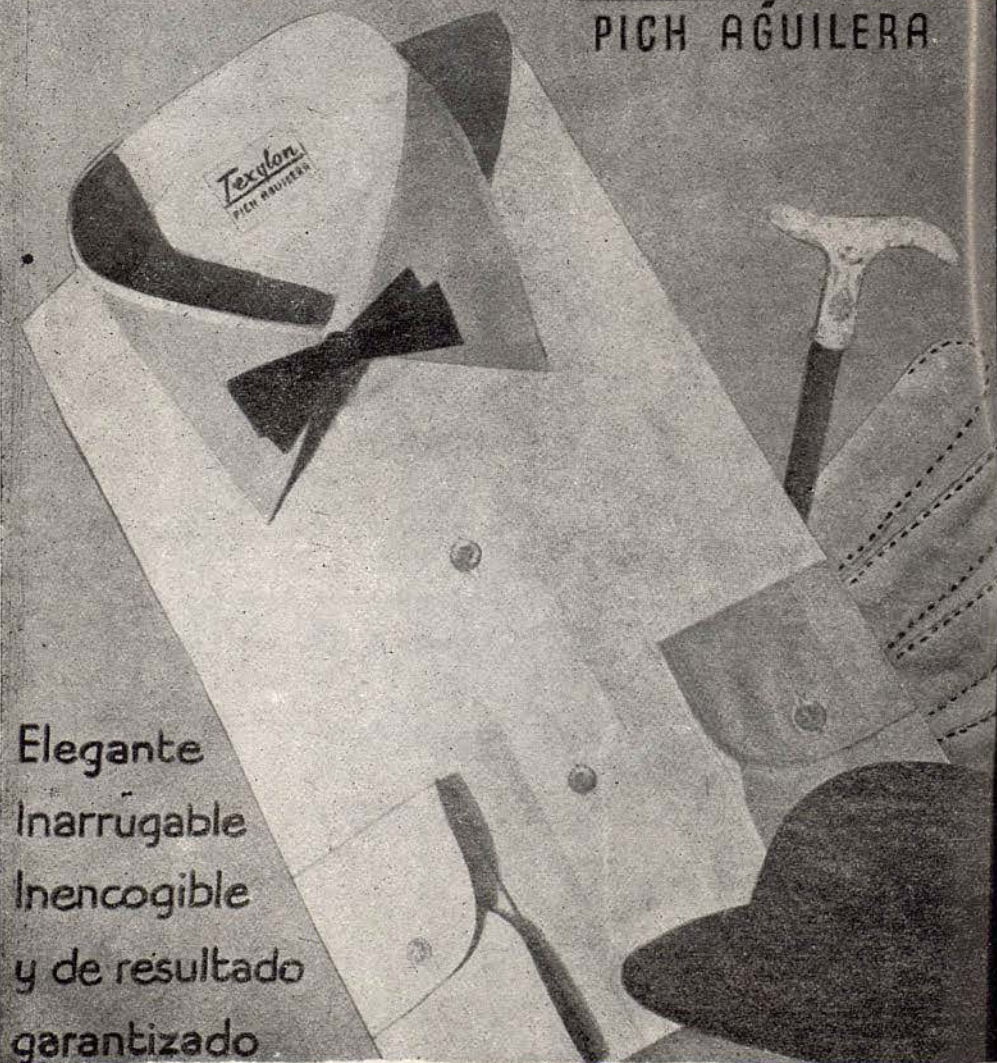
SOLARIUM PLAYA CASTELLDEFELS

DIPUTACION, 239 (Rambla Catalunya - Balmes) - TELEFONO 21 21 60

HERZEGOVINO, 46 - (Plaza Adriano) - TELEFONO 3727 99

Tejido

Texylon
PICH AGUILERA



Elegante
Inarrugable
Inencogible
y de resultado
garantizado

PICH AGUILERA

PICH AGUILERA



ANNE
HEATON



CON **FER** EN SU
COCHE
NO EXISTE LA NOCHE
CALIDAD - ENFOQUE - PRECISION

Desconfie de
las imitaciones
y compruebe la
marca

FER

sobre cada
casquillo

MOTOCICLISTAS, EXIJAN



LÁMPARAS

FER ESTUDIADAS
y FABRICADAS
ESPECIALMENTE PARA CADA TIPO DE MOTU

UNA LAMPARA FER ES UN SEGURO DE VIDA

*Dana presenta
su tratamiento de belleza
Danamask*



CREMAS

DE DIA PARA CUTIS SECO Y NORMAL.
DE DIA PARA CUTIS DELICADOS
DESMAQUILLADORA
NUTRITIVA
LIQUIDA (BASE Y PROTECTORA)
TONICO FACIAL

MAQUILLAJES

EN POLVO
CREMA COMPACTO

ROJO PARA LABIOS
ROJO PARA LABIOS BICOLOR
LACA PARA UÑAS *Danalac*

*Los maquillajes y cremas Danamask
contienen lanolina, última conquista de la cosmética y
ello es una garantía de protección para su cutis.*

Danamask Elaborado según fórmula USA PAT. n.º 586006 "Les Parfums de *Dana* Inc." N. Y.



SARA
NEIL



DURERO

CONSEJO DE CIENTO, 282

**CALIDAD, NOVEDAD Y TECNICA
SON CARACTERISTICAS DE NUESTRAS CREACIONES**

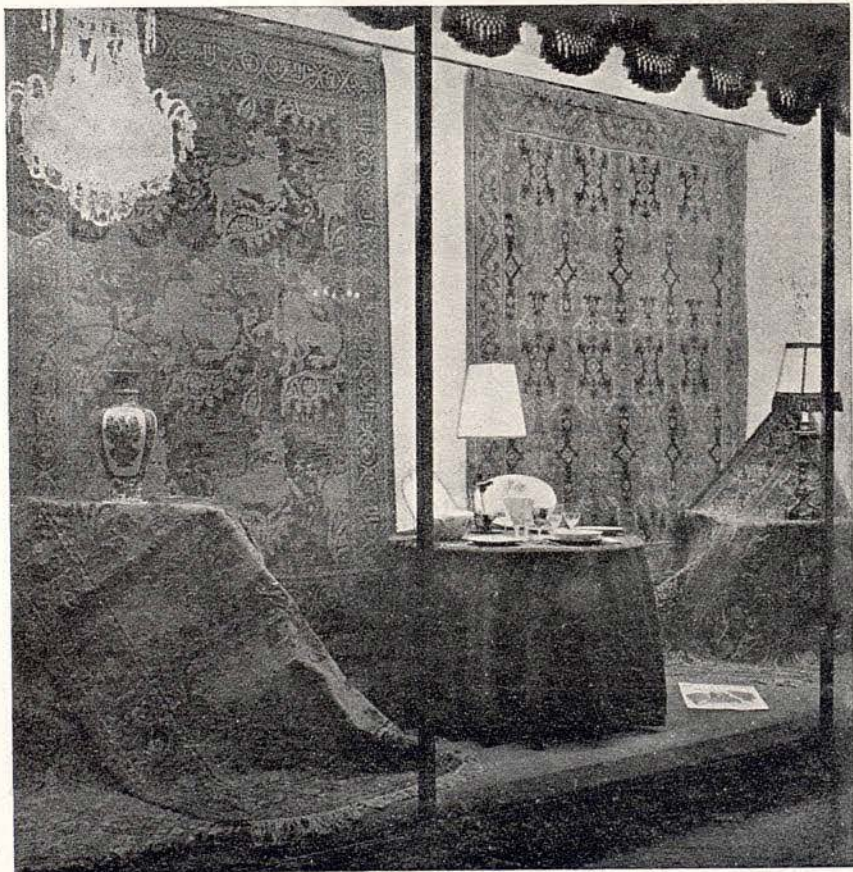
ESTAMPAS PRIMERA COMUNION, en modelos exclusivos

PARTICIPACIONES DE BODA, impresas en relieve

EX LIBRIS, de la mayor originalidad

PERGAMINOS HERALDICOS

LAMINAS ARTISTICAS, etc.



ALFOMBRAS ESPAÑOLAS

FUNDACION GENERALISIMO FRANCO (I. A. A.)

DELEGACION: "GALERÍA DE ARTE" GRIFÉ & ESCODA S. L.

EXPOSICIONES: AVENIDA G.º FRANCO, 484 - PASEO DE GRACIA, 13



DOREEN
TEMPEST

Arte y Técnica de Relojería

1891

PASEO GRACIA, 6

TELEFONO 2179 54

RELOJES JOYA

OMEGA *Cortebert* LONGINES ZENITH

MODELOS ESPECIALES

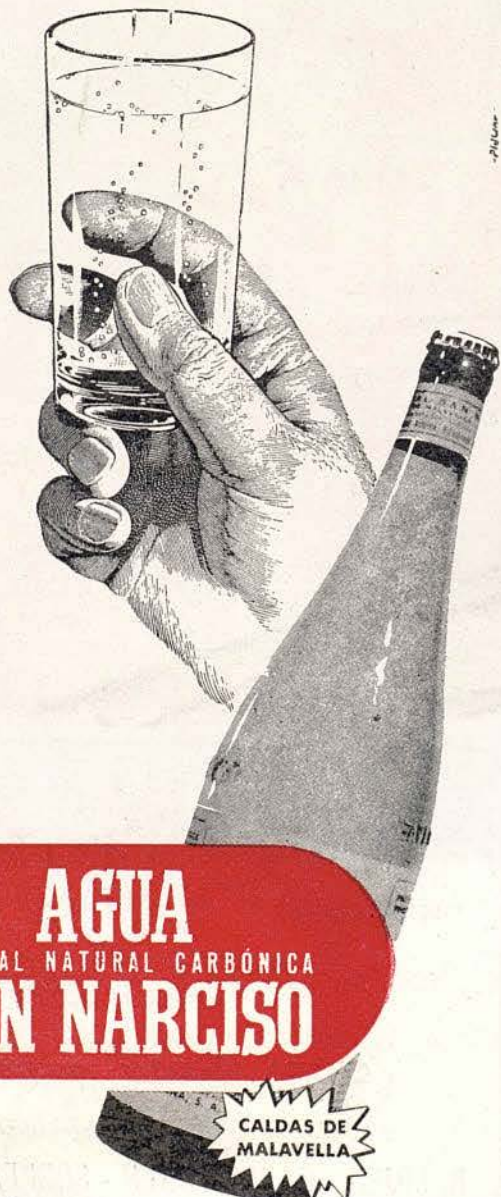
RELOJES - CARRILLONES - SOBREMESA - ANTESALA

Un vaso de salud bebiendo AGUA SAN NARCISO

Verdadera agua mineral natural
carbónica y antiácida, por las sa-
les vitales que lleva en suspensión

Produce al beberla inmediata
sensación de bienestar.

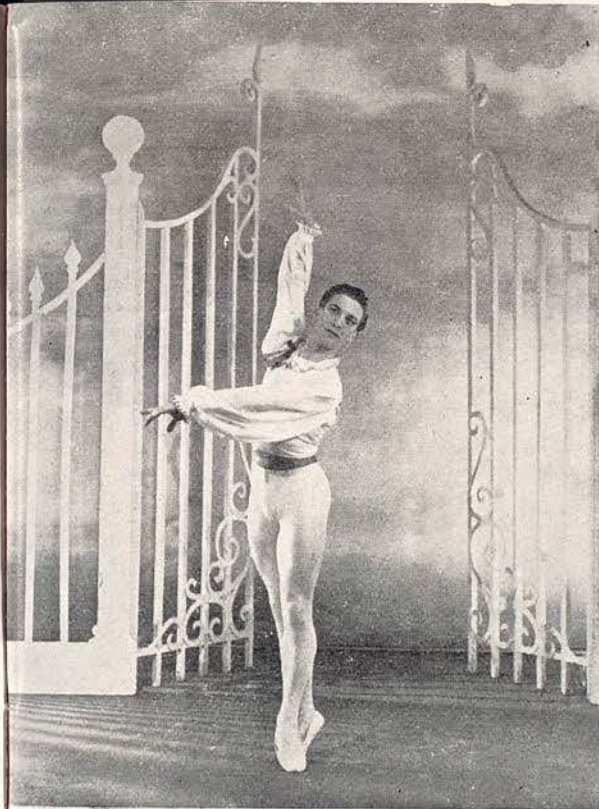
Embotellada directamente en su
manantial SAN NARCISO de
CALDAS DE MALAVELLA, sin
contacto con la atmósfera y bajo
los últimos adelantos de la técni-
ca moderna.



AGUA
MINERAL NATURAL CARBÓNICA
SAN NARCISO

CALDAS DE
MALAVELLA

PÍDALA EN LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO



DONALD
BRITTON

RESTAURANTE
DEL
Colón
Bodas, Fiestas y Banquetes
AVENIDA DE LA CATEDRAL
BARCELONA

The advertisement is enclosed in a decorative border. At the top center is a royal coat of arms. Below it, the text 'RESTAURANTE DEL Colón' is prominently displayed, with 'Colón' in a large, stylized font. Underneath, 'Bodas, Fiestas y Banquetes' is written in a cursive script. At the bottom, the address 'AVENIDA DE LA CATEDRAL BARCELONA' is printed. On the left side, a woman in a long, elegant dress is shown in profile, and on the right side, a man in a suit is shown in profile, both appearing to be in conversation or a performance. A small signature 'Pascual' is visible in the bottom right corner of the illustration.

FATH
DE
FATH



LE JOYAU DES PARFUMS



MICHAEL
BOULTON

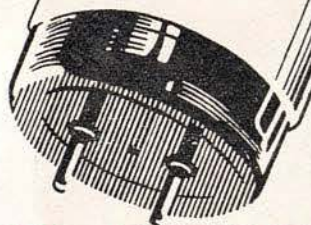
RESIDENCIA
REX
GRAN CONFORT

Dirección: MIR - MORATO

MUNTANER, 406 bis entresuelo
TELEFONO *37 31 00 - 2 líneas

BARCELONA

*La lámpara
fluorescente
de*
**MAXIMA
GARANTIA**



ELIBE

FABRICADA EN ESPAÑA CON LICENCIA Y PROCEDIMIENTOS
WESTINGHOUSE

Con la lámpara fluorescente
ELIBE, resolverá cualquier
problema de alumbrado en todos
los sentidos como **TONALIDAD,**
ECONOMIA y **DURACION**

DISTRIBUIDOR
OFICIAL:

ELECTRICA IBERO-AMERICANA Sociedad Anónima
BARCELONA RAMBLA CATALUÑA, 75 TELEF. 37 31 57



MIRO
ZOLAN

Señora:

*¿Quiere usted vestir una prenda
elegante y práctica a coste muy estudiado?*

Visite...

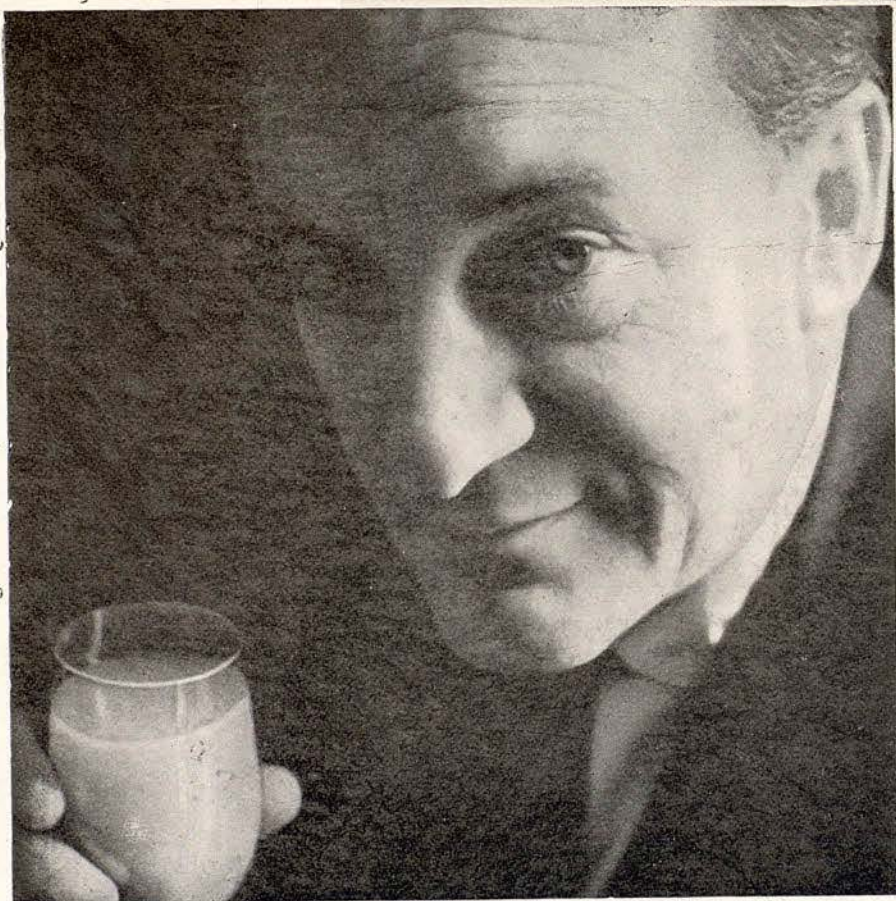
Carcys

Paseo de Gracia, 18

Avda. José Antonio, 611

ABRIGOS VESTIDOS FALDAS BLUSAS

CHAQUETONES



¿PUEDO LLAMARLO "MARIA, LA SANGRIENTA"?

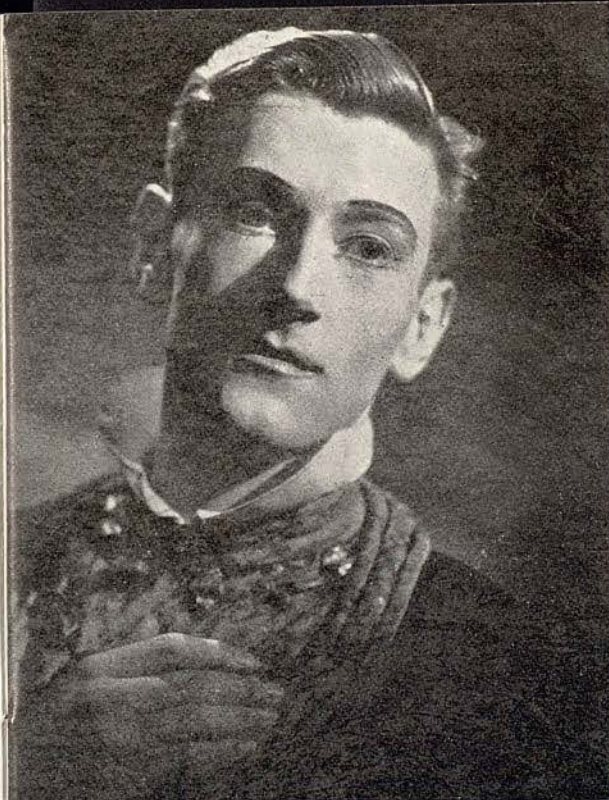
Claro que sí, Mr. Sanders. Nos inclinamos ante el nombre que se ha hecho popular en el mundo entero. Pida Vd. siempre su «Maria, la Sangrienta», pero tome la precaución de insistir que se haga con Vodka Smirnoff. Ya sabe que hay otras marcas, ¡un par de centenares por lo menos!, pero en un «Maria, la Sangrienta, Smirnoff», el cocktail de jugo de tomate se eleva a las alturas de la gloria, sutil, suave y delicioso. Más allá de toda comparación. Hay algo en la Vodka Smirnoff, cristalina y sin tacha, que la diferencia. Pruebe uno y vera.



Smirnoff

Causa asombro!....

EL MISMO NOMBRE DE VODKA



ALEXANDER
BENNETT



**COLECCIONES
DE MODELOS
ALTA COSTURA y
«Boutique»**

Puertaferrisa, 23

Si Vd. desea
 DECORAR SU CASA O EMBELLEGER
 SU HOGAR
CONSULTE A
Juan Pallarols
ESTUDIO ARTISTICO
 PARA LA **DECORACION**
 Y **MUEBLES DE ENCARGO**

Si Vd. desea
 COMPRAR MUEBLES O LAMPARAS,
VISITE LA LIQUIDACION
 QUE ESTA REALIZANDO

EN SU EXPOSICION DE LA CALLE
 CONSEJO DE CIENTO, 355
 (CONTIGUA AL P.º DE GRACIA)

UNA GRAN OPORTUNIDAD PARA ADQUIRIR
 DORMITORIO · COMEDOR · DESPACHO · SALA
 DE ESTAR · RECIBIDOR · TRESILLOS · SILLONES
 MUEBLES AUXILIARES Y LAMPARAS DE ALTA
 CALIDAD A PRECIOS DE VERDADERA OCASION
 • **FACILIDADES DE PAGO.**



MARGARET
 HILL

**modernice
 su hogar...**

**CUARTOS
 DE BAÑO
 INSTALACIONES**

**UTILICE NUESTRA SECCION DE
 VENTAS A LARGOS PLAZOS.**

COINSA

**COMERCIAL E
 INDUSTRIAL
 SANITARIA, S.A.**
 ENTENZA, 39
 Tel. 241414-232189

UNA LUJOSA PROTECCION



- PROTEJA:
SU INTIMIDAD
- CREE:
SU AMBIENTE
- FAVOREZCA:
SU DECORACION

CON



GRADUA
HOM LUX BAÑO



ROGER DE FLOR. 141-TEL. 26 91 00-BARCELONA

VILA



JOHAAR
MOSAVAL

BOUTIQUE - TRAJES BAÑO - JERSEYS

TRES

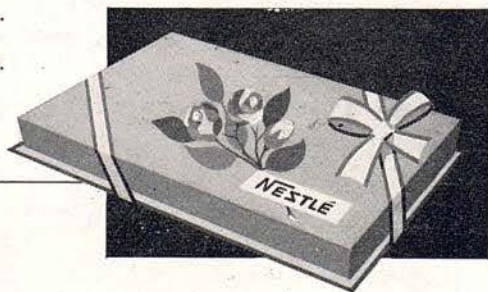
MALLORCA, 273
(Junto Paseo de Gracia)
Teléfono 37 37 10
BARCELONA

Cap. de la Vila, 3
Teléfono 163
S I T G E S

Exquisitas variedades para todos los gustos



Usted no llega a ninguna parte
"con las manos vacías"
y prefiere obsequiar
con lo más selecto, naturalmente...
Recuerde siempre que los
Bombones NESTLÉ son exquisitos.



Si son NESTLÉ gustan mucho... mucho... mucho



JOHN
LANCHBERY
DIRECTOR MUSICAL



Impecable!

*Una mujer
"Takyzada"
está segura
de su encanto*

"TAKY" ELIMINA Y DISUELVE EL PELO

LAMPARA Z



*Garantía de
calidad....*

*...en todos
sus tipos*



HENRY
LEGERTON
MAESTRO DE BALLET



TECNICA

CALIDAD

ECONOMIA

ANTES DE
COMPRAR
VISITE

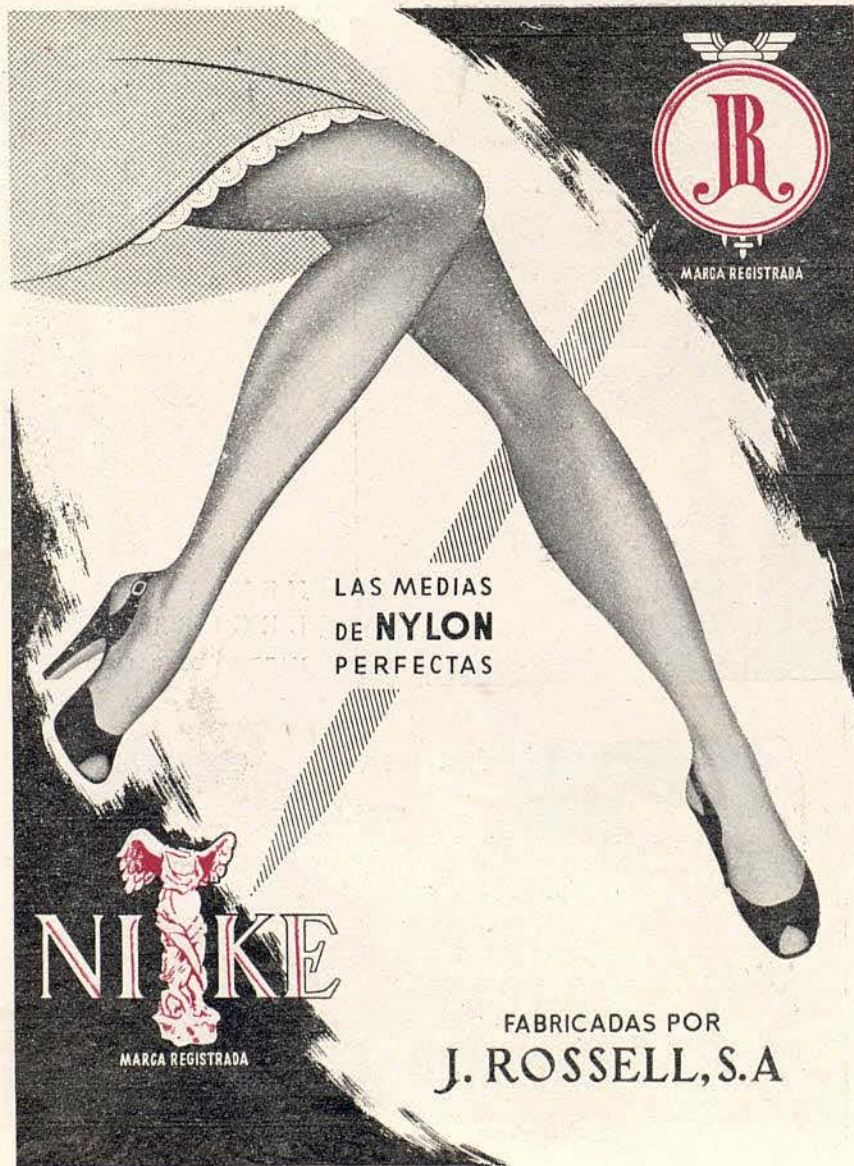
**TOMÁS
COLOMER**

*Relojería
Joyería*



AVENIDA PUERTA DEL ANGEL, 7

BARCELONA



LAS MEDIAS
DE **NYLON**
PERFECTAS

FABRICADAS POR
J. ROSSELL, S.A

PROGRAMA PARA HOY

JUEVES, 2 DE MAYO DE 1957

NOCHE A LAS 10

4.^a de Propiedad y Abono a noches - Primer Turno

I

APPARITIONS

(Apariciones)

Música de Listz, adaptada por Constant Lambert. Coreografía de Frederick Ashton. Decorado y Vestuario de Cecil Beaton.

II

COPPELIA

(Tres actos)

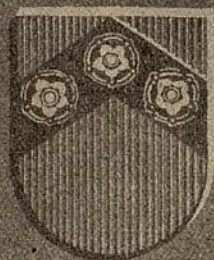
Ballet en tres actos, de Charles Nuitter y Arthur Saint-León. Música de Léo Delibes. Coreografía de Lev Ivanov y Enrico Cecchetti, reproducida y adaptada por Nicholai Sergueyev. Decorado y Vestuario de Robert Medley.

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

Maestro Director:
JOHN LANCHBERY

ACEROS ROECHLING

S.A.



en
Barcelona
Bilbao
Madrid
Valencia

I

APPARITIONS

(Apariciones)

Música de Listz, adaptada por Constant Lambert.
Coreografía de Frederick Ashton.
Decorado y Vestuario de Cecil Beaton.

REPARTO

<i>El Poeta</i>	John FIELD
<i>La Mujer en traje de baile</i> ...	Anne HEATON
<i>Un Húsar</i>	Donald BRITTON
<i>Un Monje</i>	David HARDING
<i>Damas elegantes</i>	Sandra VANE, Susan ALEXAN- DER, Shirley BISHOP, Brenda BOLTON, Yvonne ENGLISH, Margaret LEE, Valerie REECE, Elaine THOMAS.
<i>Dandys</i>	Leslie WHITE, Alexander BEN- NETT, Simon MOTTRAM, Roy CARLTON, Gordon AITKEN, Da- vid HARDING, Edward MILLER.

JOSE M.^a LLOBET BOSCH, S. A.

Empresa Constructora

INGENIEROS:

JUAN PLANAS AMIEL
BENITO CORTÉS VILLAVECCHIA
RAFAEL AMAT CARRERAS
JUAN JOSÉ ELIZALDE LLOBET

MAYOR DE GRACIA, 13 - TELEFONO 28 44 83



Con un estilo fluido y vivo, serenidad en los juicios, erudición segura y una exposición sintética, animada de detalles pintorescos, el famoso crítico y músico francés cita, comenta, analiza, resume y valora. Sus catorce capítulos abarcan desde los orígenes hasta el «porvenir» del arte lírico, pasando por todas las épocas y por todos los países occidentales.

Formato 25 x 17 5 340 páginas 111 ilustraciones Ptas 150

El prestigioso director de orquesta, que lo es también del Mozarteum de Salzburgo, nos da en estas páginas el más fiel y detallado retrato de Mozart, y un profundo estudio de su obra musical. A pesar de su veneración por el genial compositor, ha huido de cuanto signifique falsa idealización, y ha logrado hacer de su libro la más completa y valiosa de todas las biografías que de él se han escrito.

Formato 25 x 17 5 512 páginas Ptas. 210

Se notaba en falta un estudio que fuese a la vez simple y sólido, del genial músico que creyó ser un gran dramaturgo. Esta obra — que se edita con numerosas ilustraciones — ha venido a llenar un gran vacío, satisfaciendo por un igual la curiosidad de wagnerianos y antiwagnerinos.

Formato 25 x 17 5 Ptas 125

HUMPHREY SEARLE
EL CONTRAPUNTO DEL SIGLO XX

Aun seguros de que su arte lo rigen ciertas leyes naturales, los grandes compositores modifican y ensanchan constantemente sus confines. Esta obra es esencial para el conocimiento de las nuevas técnicas de composición empleadas por Stravinsky, Bartok, Hindemith, etc., y una guía útil y valiosa para estudiantes y estudiosos de la música.

Formato 25 x 17 5 200 páginas

EN TODAS LAS LIBRERÍAS 4 LIBROS QUE JUSTIFICAN EL PRECIO DE VERGARA EDITORIAL



Espiritus de las campanas ...

Patricia COX, Elaine THOMAS, Margaret KNOESEN, Yvonne LAKIER, Pauline BARNES, Audrey FARRISS, Christine ALDERTON, Elizabeth ANDERTON, Sylvia MICHAEL, Joan BLAKE-NEY, Clover ROOPE, Pamela DARKE.

MOTIVO

Prólogo. — Es la época romántica. Un joven poeta está sentado en su estudio trabajando en un soneto titulado «Amor Supremo». Pero no puede hallar su verso final. De pronto, unas luces saltan por su ventana y extrañas figuras aparecen ante sus cansados ojos — un elegante húsar, un monje de amenazador aspecto y, finalmente, una mujer ataviada con un hermoso traje de baile, que le mira de un modo alucinante. Ella se convierte en el símbolo del supremo amor que el poeta trata inútilmente de hallar, y su imagen le obsesiona. La figura se desvanece tan misteriosamente como ha llegado. El poeta, enardecido por su visión, intenta completar su poema, pero está demasiado agotado. En un desesperado esfuerzo para calmar sus nervios toma una dosis de láudano y cae en un profundo e intranquilo sueño.

Cuadro 1.º — En su primer sueño, el poeta se ve a sí mismo en un enorme salón de baile. Grandes damas danzan con jóvenes

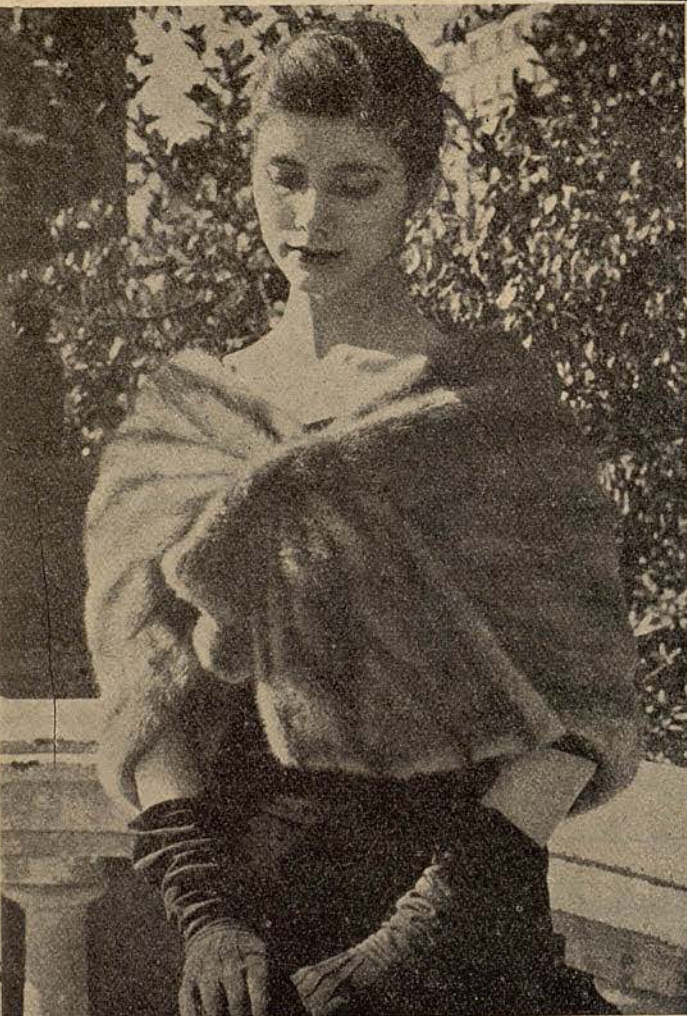
TODOS LOS DIAS
CENA-BAILE
CON LAS MEJORES
ORQUESTAS

Restaurante
La masia

FIESTAS - BODAS - BANQUETES - SERVICIO A DOMICILIO
Av. Glmo. Franco - Tel. 30 01 83 - (Esplugas) BARCELONA

EN SUS VIAJES A
MADRID
NO OLVIDE VISITAR *Restaurante*
La masia

RESTAURANTE TIPICO DE ESPLUGAS
GRAN CARTA DE ESPECIALIDADES Hileras, 4 (junto Arenal) - Tel. 473078
MADRID



CAPA EN
VISON ROYAL
PASTEL

MODELO
EXCLUSIVO



1890

PELETERIA

La Siberia

R. Cataluña, 15 - Av. J. Antonio, 624 - BARCELONA

EN VERANO CONFIE LA CUSTODIA DE SUS PRENDAS A
NUESTRA SECCION DE CONSERVACION DE PIELS
ASEGURADAS A TODO RIESGO

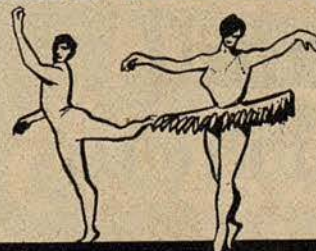
dandys, entre los cuales se halla el húsar de la primera visión. Trata de acercarse a él sin lograrlo. Al final de una mazurka los invitados se sientan y la mujer de su visión entra y danza sola. El baile termina con un «galop» general, en el cual se cambian las parejas, por lo que él puede al fin bailar con la mujer, pero es solo por azar, ya que ella demuestra claramente su interés por el húsar. Al finalizar el «galop» se marchan los invitados.

Por un momento, le parece al poeta que la mujer vuelve a él con palabras de amor, pero es sólo un sueño más y la visión se esfuma dejándole solo.

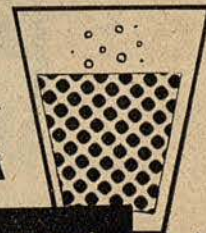
Cuadro 2.º— En su segundo sueño el poeta se encuentra en una llanura cubierta de nieve. Es al anochecer y las campanas están tocando. Los espíritus de estas campanas toman forma visible y danzan a su alrededor, no cesando más que para dar paso a un espectáculo más sombrío. Aparece una procesión funeral presidida por el monje de su visión. Movido por una mórbida curiosidad, aparta el velo que cubre el féretro. Yaciendo en su interior está la mujer con su traje de baile. El monje le aparta a un lado y la procesión continúa, dejando al poeta orando sobre la nieve.

Cuadro 3.º— En su tercer sueño el poeta se encuentra en una caverna. Los invitados del salón de baile están aquí, pero ataviados todos de una forma extraña, como si fueran miembros de algún culto pagano. El poeta se ve arrastrado así mismo a la orgía cuando, horrorizado, ve llegar una nueva figura. Es la mujer del traje de baile, pero transformada en una horrible y viciosa criatura. Esta vez es ella quien le busca, hasta que el poeta incapaz de soportar su visión, cae exhausto. Entonces la mujer se quita la

ellos beben...



AGUA



FONTE VELLA

SAN HILARIO SACALM (GERONA)

Royal

máscara con la que había cubierto su belleza, pero él no ve su transformación. Y la orgía continúa.

Epílogo. — El poeta despierta comprendiendo que sus sueños no son sino el reflejo de su propia trágica vida. Corre hacia la ventana, pero ninguna visión se ofrece a él, entonces desalentado, acaba con su vida.

Gentil y suavemente, la mujer del traje de baile y sus compañeros se llevan al Poeta. «Amor Supremo» ha vencido, escribiendo el último verso del soneto.



CASA ESTABLECIDA EN 1862

Fumana
Carrera

ALTA SASTRERIA

PASEO DE GRACIA, 26. PRAL.
TELEFONO 21 27 93

BARCELONA

II COPPELIA

Ballet en tres actos, de Charles Nutter y Arthur Saint-León.
Música de Léo Delibes.

Coreografía de Lev Ivanov y Enrico Cechetti, reproducida y adaptada por Nicholai Sergueyev.

Decorado y Vestuario de Robert Medley.

REPARTO

Acto I

<i>Swanilda</i>	Sara NEIL
<i>Frantz</i>	Michael BOULTON
<i>Dr. Coppelius</i>	Miro ZOLAN
<i>Coppelia</i>	Margaret KNOESEN
<i>El Burgomaestre</i>	Gordon AITKEN
<i>El Hostelero</i>	Johaar MOSAVAL
<i>Las amigas de Swanilda:</i>	Madeleine WHITE, Yvonne LA-KIER, Susan ALEXANDER, Pauline BARNES, Elaine THOMAS, Patricia COX.
<i>Mazurka y Czardas</i>	Sandra VANE, Michael BOULTON, Margaret LEE, Leslie WHITE, Shirley BISHOP, Edward MILLER, y Christine ALDER-

Beba
Coca-Cola



Hasta
las
burbujas
saben
mejor

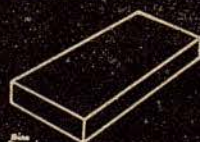
CONCESIONARIOS DE COCA-COLA

COBEGA, S. A.

La Fuerza,
Potencia
y Juventud
de los
antiguos...



en un preparado de hoy



APISÉRUM
BELVEFER



TON, Pamela DARKE, Joan
BLAKENEY, Valerie REECE,
Yvonne ENGLISH, Sylvia MI-
CHAEL, Donald MACLEARY,
David HOWARD, Patrick HURD,
David HARDING, Roy CARL-
TON, Simon MOTTRAM

Acto II

<i>El muñeco chino</i>	Simon MOTTRAM
<i>La muñeca escocesa</i>	Elizabeth ANDERTON
<i>El Cruzado</i>	David HOWARD
<i>El Pierrot</i>	Sylvia MICHAEL
<i>El Astrólogo</i>	David HARDING

Acto III

<i>El Duque</i>	Edward MILLER
<i>El Burgomaestre</i>	Gordon AITKEN
<i>El Hostelero</i>	Johaar MOSAVAL
<i>Campeños</i>	Simon MOTTRAM, David HAR- DING, Patrick HURD, David HOWARD
<i>Danza de las horas matinales</i>	Margaret LEE, Shirley BISHOP, Yvonne ENGLISH, Sylvia MI- CHAEL, Joan BLAKENEY, Pa- mela DARKE, Yvonne LAKIER, Christine ALDERTON

PLATOS
COMBINADOS



SANDWICHES
CALIENTES

CAFETERIA AMERICANA

LUNCH - HELADOS - BATIDOS
APERITIVOS - CAFE - LICORES

RAMBLAS. 56

TELEFONO 2157 83



Para festejar dignamente nuestras


BODAS DE ORO

ofrecemos en suerte a nuestros clientes

MÁS DE UN MILLÓN DE PESETAS

en obsequios verdaderamente excepcionales.

Durante el presente año serán sorteados:

- 10 aparatos - pantalla grande - TELEVISION 
- 10 motoscoters "VESPA", último modelo.
- 10 viajes "VACACIONES GRATIS", para dos personas, bajo la organización de Viajes "INTERNACIONAL EXPRESO".
- 250.000 Ptas., en cheques-compra.
- 10 ciclomotores "MOBYLETTE".
- 10 bicicletas "G. A. C".
- 36 Tribunas Centrales y sus correspondientes entradas del C. F. BARCELONA, R. C. D. ESPAÑOL y C. D. CONDAL y diversos obsequios que serán anunciados oportunamente.

En nuestros establecimientos hallará Ud. siempre a los

MEJORES PRECIOS

el más extenso surtido en

GENEROS DE PUNTO, CAMISERIA, LENCERIA,
TEJIDOS, SASTRERIA y CONFECCIONES.

CASA VILARDELL

La Aurora
La Plegaria
Danza de las horas del me-
diódia

Brenda BOLTON
Margaret HILL

Christine ALDERTON, Audrey FARRISS, Elaine THOMAS, Margaret KNOESEN, Shirley BISHOP, Sylvia MICHAEL, Joan BLAKENEY, Pamela DARKE, Madeleine WHITE, Patricia COX, Pauline BARNES, Leslie WHITE, Edward MILLER, Roy CARLTON

Danza de los esponsales

Paso a Dos de Swanilda y Frantz
Variación
Variación
Danza de las horas de la noche

Sara NEIL, Michael BOULTON
Michael BOULTON
Sara NEIL
Yvonne ENGLISH, Elaine THOMAS, Christine ALDERTON, Yvonne LAKIER, Sylvia MICHAEL, Margaret LEE, Audrey FARRISS.

Final

Todos los interpretes

MOTIVO

Acto 1º — Plaza en una pequeña ciudad. — El ballet cuenta la historia de una joven pareja, Swanilda y Frantz, que están prometidos en matrimonio. No obstante, Frantz se siente atraído hacia una jovencita que ha visto sentada en el balcón de una tienda de juguetes. Swanilda se da cuenta de ello y siente gran curiosidad por saber quien puede ser la muchacha.

GALERIAS PADRÓ-MUEBLES

Decoración de Interiores

MUEBLES
de nuestra mejor
ARTESANIA



Visite la gran exposición en nuestros salones interiores y podrá admirar un conjunto de muebles y objetos de arte que aporte su valor práctico, es de una original belleza.

Paseo de Gracia, 64 (chaflán Valencia)

Acto 2.º — Interior de la tienda del Dr. Coppélius. — Al caer la noche, Swanilda y sus amigas deciden explorar la tienda del viejo Coppélius. Examinan las muñecas mecánicas y se interesan por todos los juguetes allí expuestos. Con gran sorpresa, comprueban que la muchacha del balcón no es más que una muñeca. Vuelve el doctor Coppélius y huyen todas las curiosas visitantes, excepto Swanilda, que se esconde tras la cortina que cubre la habitación donde está guardada la muñeca. Llega Frantz quien al momento es retenido por Coppélius. Interesado por el relato del joven, Coppélius le invita a quedarse con él y finge obsequiarle con una copa de vino. La bebida contenía un somnífero y Frantz cae en un profundo sueño. Coppélius entonces, trae con gran cuidado su muñeca favorita y con ayuda de un libro mágico, trata de darle vida, dotándola del espíritu del dormido muchacho. Y entonces, aparentemente, sucede la gran maravilla. La muñeca cobra vida y empieza a bailar. Coppélius no se da cuenta de que en realidad es Swanilda, quien se ha vestido con el traje de la muñeca, y se muestra enajenado por su triunfo. Frantz vuela en sí con la ayuda de Swanilda, que deja de fingir, y se sienten más unidos que nunca, mientras el viejo Coppélius queda solo con su desilusión.

Acto 3.º — El último acto trae a la escena las grandes fiestas con que se celebran las bodas de Frantz y Swanilda, durante las cuales se desarrollan un gran número de Variaciones y Divertimientos, concluyendo con un gran Final.



SUPER-FLEC

elimina las manchas de la ropa, sombreros, cortinajes, tapicerías... delicadamente perfumado

SuperFlec 

LABORATORIOS DE ESPECIALIDADES LESA - Rosellón, 230 - BARCELONA



LA EMPRESA

de este GRAN TEATRO DEL LICEO se complace en anunciar el acontecimiento artístico que prepara consistente en UN ÚNICO CONCIERTO de presentación en España de la famosísima.

The Cleveland Orchestra

Una de las más destacadas de los Estados Unidos de América dirigida por su titular el prestigioso.

Maestro George Szell

Tal acontecimiento tendrá lugar el próximo día 11 de mayo a las 10,30 de la noche con un interesante programa.

PROXIMA FUNCION

VIERNES, 3 MAYO DE 1957

NOCHE A LAS 10

5.^a de Propiedad y Abono a noches - Segundo Turno

I

LES PATINEURS

(Los Patinadores)

II

LAS SILFIDES

III

BEAUTY AND THE BEAST

(La bella y la bestia)

Estreno en Barcelona

IV

SOLITAIRE

(Solitario)

ROUGE À LÈVRES

Embrasse-moi!

UNE CRÉATION

JOSEPH PAQUIN - PARIS -

Regenerador
del
Cabello



Perfume
Señorial

HAUGROQUINA

Floid

LOCION CAPILAR

DA VIDA Y ESPLENDOR A LOS CABELLOS



*El complemento
de su elegancia*

GUANTES VARGAS

MALLORCA, 249 • JUNTO RAMBLA CATALUÑA

COMPañÍA

DIRECTOR ARTÍSTICO
NINETTE DE VALOIS

DIRECTOR RESIDENTE
JOHN FIELD

PRIMEROS BAILARINES

ANNE HEATON	DONALD BRITTON
SARA NEIL	MICHAEL BOULTON
DOREEN TEMPEST	MIRO ZOLAN
ALEXANDER BENNETT	

SOLISTAS

MARGARET HILL	BRENDA BOLTON	PATRICIA COX
MADELEINE WHITE	SANDRA VANE	SUSAN ALEXANDER
JOHAAR MOSAVAL	WALTER TREVOR	HENRY LEGERTON
DONALD MACLEARY		LESLIE WHITE

CUERPO DE BAILE

CHRISTINE ALDERTON	PAULINE BARNES	SHIRLEY BISHOP
JOAN BLAKENEY	DORINDA BROWN	PAMELA DARKE
YVONNE ENGLISH	AUDREY FARRISS	MARGARET KNOESEN
YVONNE LAKIER	MARGARET LEE	SYLVIA MICHAEL
VALERIE REECE	ROY CARLTON	ELAINE THOMAS
GORDON AITKEN	DAVID HOWARD	DAVID HARDING
EDWARD MILLER		PATRICK HURD
		SIMON MOTTRAM

MAESTRO DE BALLE
HENRY LEGERTON

DIRECTOR MUSICAL
JOHN LANCHBERY

GERENTE Y DIRECTOR DE ESCENARIO
ANTHONY EASTERBROOK

AYUDANTE DEL MAESTRO
DE BALLE
JOAN BLAKENEY

OTRO DIRECTOR DE ORQUESTA
JACK MOIR

REGIDOR
ALASTAIR JAMES

CONCERTISTA DE PIANO
RALPH MACE

JEFE DE MAQUINARIA
STEPHEN DUNNE



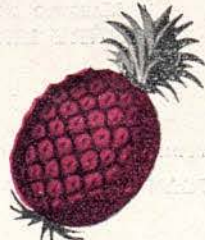
JEFE ELECTRICISTA
JAMES DOLAN

ENCARGADA DE GUARDARROPIA
OLIVE EWIN

SECRETARIA
SONYA COOK

DIRECTOR DE SADLER'S
WELLS
NORMAN TUCKER

DIRECTOR GENERAL DE SAD-
LER'S WELLS
STEPHEN ARLEN

frambuesa 	vainilla	grosella 
limón 		fresa 
cereza 		piña 

DANONE
DE FRUTAS



Escena del ballet «APPARITIONS» (Apariciones), que desde hace más de veinte años viene representando con gran éxito la Compañía Sadler's Wells

BRAGATELA
NUEVA CREACION DE
OLIMPIC
LA MARCA DE FAMA MUNDIAL

*No es un desconocido
...*



Es el célebre

rouge baiser

ESTUDIADO EN PARIS POR PAUL BAUDCROUX

CONCESIONARIO
Colomer *Ltda*



Una de las más recientes producciones de la Compañía Sadler's Wells, es el ballet «SOLITAIRE» (Solitario), al que pertenece la escena que aquí se reproduce.

CALZADOS DE LUJO



DORADOS-PLATEADOS
REPTILES-CLASICOS
FANTASIA Y DEPORTE

MODELOS PARA PRIMAVERA Y VERANO

MUNTANER, 242 JUNTO AV. GENERALÍSIMO,
TELÉFONO 28 57 75

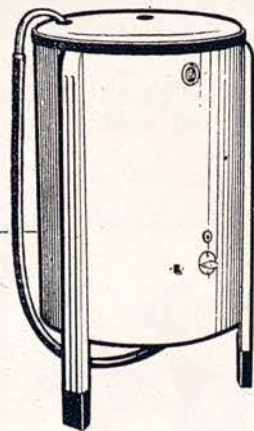
PARA NIÑOS, SELECTOS PARA FESTIVOS



Escena del ballet «THE HAUNTED BALLROOM» (El salón de baile encantado), importante obra coreográfica de Ninette de Valois que se estrenará en la presente temporada.

El atractivo de la ropa interior...

aumenta considerablemente si se lava en una Super máquina de lavar Brü; ya sabes amiga mía como las mujeres nos juzgamos unas a otras por la pulcritud de la ropa blanca y es un detalle que tampoco escapa a los hombres... piensa que, desde que tengo la lavadora Brü, todo son elogios, mientras antes no lo conseguía a pesar de mis inútiles esfuerzos



Haz que te admiren como ama de casa ideal, luciendo una ropa de blancura y suavidad impecables que solo conseguirás con una

super máquina de lavar





LA CIENCIA...

Cuida de su cutis y cabellos.

VITAMINAS
HORMONAS
PLACENTEROL
WIRKSTOFF T

Informes

**KOSMETIK
STUDIO**

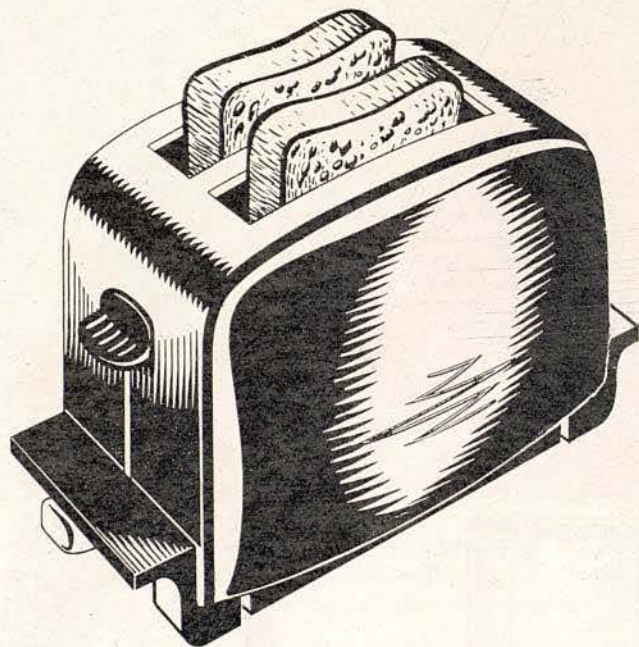
K42

Dr. Hilde Stubbe

BARCELONA HAMBURG

RAMBLA DE CATALUÑA, 85 • TEL. 28 80 95

Riquisimas tostadas GOLDBROWN marrón oro**



**TOSTADOR
DE PAN**

Otag

Tipo americano **SEMI-AUTOMATICO**

DE VENTA: **Manhattan**

AVDA. GENERALISIMO FRANCO, 490

CONCEBIDO PARA CUALQUIER FORMA DE PAN



Cuadro 2.º del ballet de estreno «THE RAKE'S PROGRESS» (La carrera de un libertino) una de las obras más destacadas de la coreografía británica.

J. Carbonell Vilanova

Compra - Venta y Administración de Fincas

Agente Colegiado

Diputación, 339, 1.º, 2.º
Despacho de 4 a 6

Barcelona
Teléfono 25-41-67



Perlas MAJORICA

*No se distinguen de las verdaderas
Más bonitas que las perlas cultivadas*

EXIJA LA ETIQUETA DE GARANTIA QUE LLEVA CADA COLLAR CON EL
NOMBRE MAJORICA Y SU NUMERO DE FABRICACION.



Jocosa escena del divertido ballet «PINEAPPLE POLL» (Anana Poll) que con alegre música de Sullivan, se estrenará en la presente temporada.

PARA SU BEBÉ



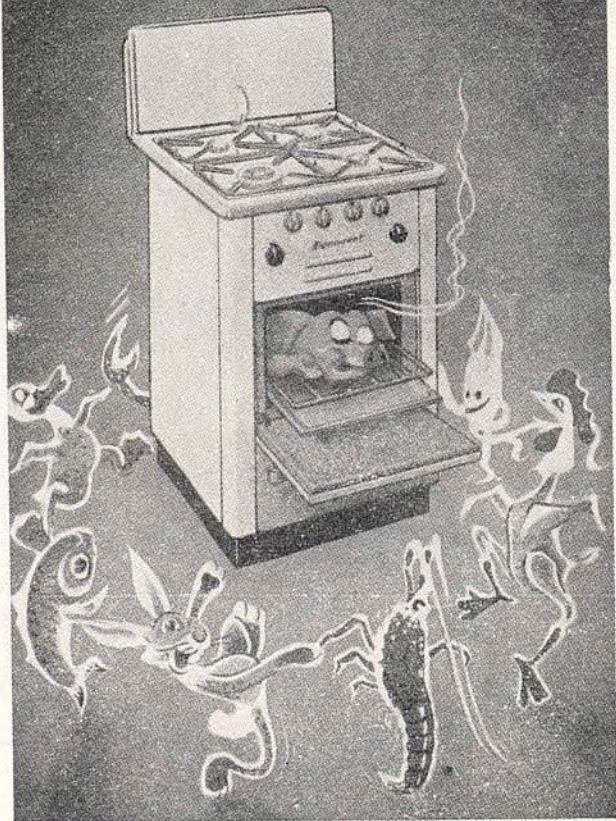
Bebelin

CONSEJO DE CIENTO, 298
TELEFONO 22 98 17

FUQUIS RECIEN NACIDO
CUNAS Y CAPAZOS
REGALOS - VESTIDOS

CONFECCIONEES PARA NIÑOS

COCINAS A GAS
Benavent



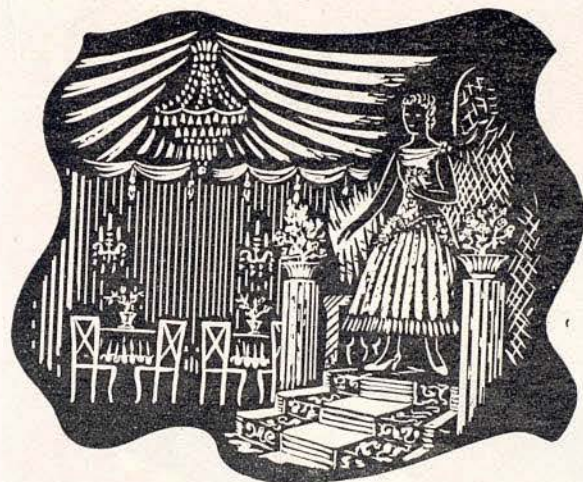
CASA CENTRAL

C/. Valencia, 277 - Teléfono 27 16 82 - BARCELONA

SUCURSALES

MADRID
VALENCIA
SANTA CRUZ DE TENERIFE
BILBAO
SEVILLA

O'Donnell 46 - Teléfono 36 51 19
Comedias, 15
Piler, 18



PUESTAS DE LARGO

BODAS



MATERIALES DE ALTA CALIDAD

**CASA
OBIOLS**

VILADOMAT, 92
TELEFONO 23 26 28
BARCELONA

ORNAMENTACIONES
EN ALQUILER PARA
TEMPLOS - SALONES
TERRAZAS - JARDINES
EXPOSICIONES
REGALOS - STANDS
FERIAS MUESTRAS

PABELLONES
DESMONTABLES

DIRECCION ARTISTICA

R. LINARES

TELEFONO 37 32 65

**UNICAMENTE
ESTILOGRAFICAS Y LAPICEROS
DE CALIDAD**

1ª CASA
ESPECIALIZADA
DE ESPAÑA



Parker "51" y "21" Waterman's
SHEAFFER'S *EVERSHARP* SUPERT
MONTBLANC Kaweco *Pelikan*

Lapiceros CARAN D'ACHE - SUPER NORMA de
2, 3, 4, 5 y 6 colores Lapiceros de plata, de pla-
que de oro y esmaltados, etc.

TALLERES PROPIOS DE REPARACIONES
PIEZAS DE REPUESTO DE TODAS MARCAS.
Plumillas de oro en todos temples y graduaciones

SERVICIO PARKER

Central de la Estilografía
PUERTA FERRISA, 17 • TEL. 31 43 86



Eholi
boutique.

Balmes, 470 - Barcelona

UWB

y después, en su casa



CON TOCADISCOS



... La obra maestra alemana
de alta precisión mecánica ...



DISTRIBUIDOR OFICIAL

RAMBLA CAPUCHINOS, 72 Frente Liceo. Tel. 31 96 00



lava

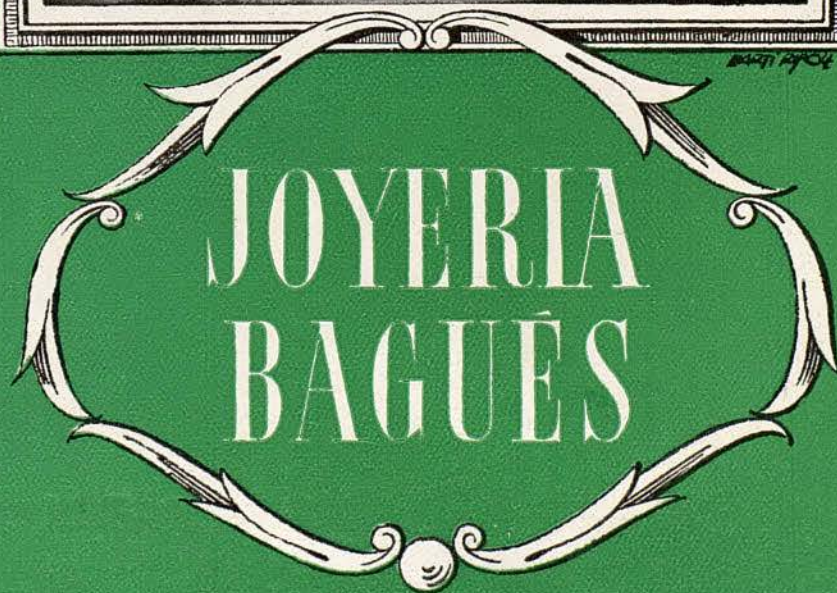
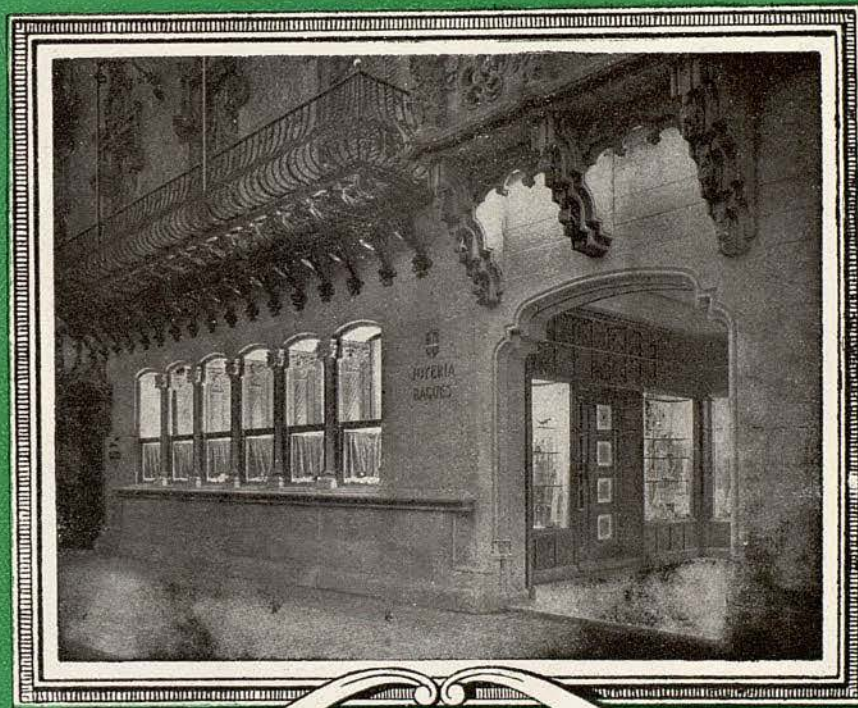
LANA, SEDA y NYLON

ES UN PRODUCTO **Persil** DE FAMA MUNDIAL

BOMBONERIA



CONFETERIA



PASEO DE GRACIA, 41 - TELEFONO 21.86.25

UAB

TAPICERIAS GANCEDO

RAMBLA CATALUÑA, 97
BARCELONA

*

RECOLETOS, 1
M A D R I D

Elimine
el vello superfluo
con **epilán**
crema suave
y perfumada.

H A M O L A G Z Ü R I C H

epilán



Barcelone

Parfums

NINA RICCI



Les ofrece las últimas novedades - Primavera de 1957

Mallatré
RONDA S. PEDRO, 24 · Tel. 21 88 35



ESBELTA

SIN PELIGRO - SIN PRIVACIONES

Al perder todos estos
kilos de más, se sentirá
de nuevo llena de juventud
y vitalidad.

C.S. 15321

BON KORETS

diríjase a su farmacéutico



**INSTITUTO MÉDICO
DE
COSMÉTICA - ESTÉTICA Y BELLEZA**

DEL
DR. J. FINESTRES

REJUVENECIMIENTO FACIAL

por medios biológicos:

sueros, cremas, mascarillas, bioes-
timulinas, etc. etc.

y por medios físicos

"peeling", iontoforesis, corrientes
eléctricas, masaje plástico, etc.

TRATAMIENTO RADICAL Y ESTÉTICAMENTE PERFECTO DE:

Acné (granos) y manchas de la cara; "deseos"
"antojos" y tatuajes; venas visibles en mejillas
y piernas. Arrugas. Cicatrices. Verrugas. Varices.
rojezes, nudosidades y manchas de las piernas.
Enfermedades del cabello y de las uñas. Obesidad

MASCARILLA ELECTRICA - MASAJES

ULTRAMODERNOS - DEPILACION

ELECTRONICA PERFECTA

ARAGON, 190, prl., 2.º - Tel. 240461 - De 4 a 8
BARCELONA



BALNEARIO
**TERMAS
ORION**

STA. COLOMA DE FARNÉS

La primera estación termal
española en el tratamiento
de las enfermedades ner-
viasas y de la circulación

Dolores nerviosos y reumáticos - Afecciones
medulares - Hemiplejías - Arterio esclerosis
Hipertensión arterial - Flebitis - Ateritis - Anginas
de pecho - Fracturas - Cura de rejuvenecimiento

•
SELECTOS SERVICIOS DE HOTEL RESTAURANTE

•
INFORMES EN BARCELONA:

ASTRO-REINA, Galerías Maldá, 23 - Teléfono 21 27 07



Jantzen
EL TRAJE DE BAÑO
INTERNACIONAL

LAVADORA
CROLLS

EL NUEVO MODELO
Monomatic



CON SU SENSACIONAL

AUTOMATISMO CONTROLADO

¡Lava acariciando su ropa!

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona